

# LITERATURA COMPARADA I

DEPARTAMENTO DE TEORIA LITERÁRIA E LITERATURA COMPARADA (FFLCH – USP)

Semestre 2018-1

Terças-feiras (8:00-9:40 e 10:00-11:40)

“Por uma literatura (comparada) menor”

Prof. Marcos Natali

## I – OBJETIVOS E JUSTIFICATIVA

Retomando discussões sobre as “leis dos gêneros” (discursivos, mas não só), e continuando a investigação de alguns gêneros menos analisados pela literatura comparada, agora com outros estudos de caso, a disciplina buscará pensar o funcionamento de práticas discursivas como a teoria da conspiração, a especulação, o fetichismo, a carta, o relato apocalíptico, a fofoca, a resposta, a mentira, a espera, o segredo e o Afrofuturismo. Parte-se da lição, apreendida através da proximidade com a literatura, da dificuldade de se determinar o sentido, a referência, o destinatário e o signatário de uma obra, para então sondar o funcionamento de cada um desses elementos em diferentes tipos de produção discursiva. Em alguns casos a reflexão terá como ponto de partida textos literários que incorporam ou mimetizam esses gêneros, em encenações de seus procedimentos, formas, convenções e possibilidades. Além da análise da maneira como a indeterminação opera em diferentes gêneros textuais, ao longo do semestre a disciplina passará também pela questão da relação entre critérios de valor alternativos e modos de produção, circulação, comodificação e recepção, ou seja, pela pergunta sobre seu valor político.

## II - ITENS PROGRAMÁTICOS

01. Concepções de literatura comparada
02. Literatura menor, escritor menor
03. Leis dos gêneros
04. Gêneros discursivos: a teoria da conspiração, a especulação, o fetichismo, a carta, o relato apocalíptico, a resposta, a espera, o segredo e o Afrofuturismo
05. O cotidiano como cultura
06. Destinatário, signatário, sentido, referência,: estudo comparado

## III - METODOLOGIA

Aulas expositivas e dialógicas sobre leituras escolhidas.

## IV - ATIVIDADE DISCENTE

- a) *Leitura dos textos indicados* antes de cada aula e participação nas aulas.
- b) *Trabalho final* sobre um dos temas escolhidos pelo professor.

## V – CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO

Os trabalhos serão avaliados levando-se em conta os seguintes critérios: a) capacidade analítica e de síntese; b) originalidade da reflexão teórica; c) consistência da argumentação; d) aproveitamento dos textos; e) qualidade formal; f) citação correta das fontes utilizadas.

## VI - PROGRAMA

*Os dados bibliográficos completos de cada texto estão na Bibliografia Básica ao final do programa. O conteúdo das aulas em aberto será definido em conjunto na sala de aula.*

- 27 de fevereiro **Apresentação da disciplina**  
Leituras: Franz Kafka, “O grande nadador” e “Desejo de ser índio”
- 6 de março **De menor: literatura e menoridade**
- 13 de março **Teorias da conspiração**  
Leitura: Roberto Bolaño, “Uma aventura literária”
- 20 de março **Literatura e especulação**  
Leitura: Jorge Luis Borges, “O jardim de veredas que se bifurcam”
- 27 de março *Recesso escolar. Não haverá aula*
- 3 de abril *Não houve aula*
- 10 de abril **Instituições anti-institucionais**  
Leitura: Jacques Derrida, *Essa estranha instituição chamada literatura*
- 17 de abril **Feminismo especulativo**  
Leitura: Donna Haraway, “Antropoceno, Capitaloceno, Plantationoceno, Chthuluceno: fazendo parentes”  
Leitura adicional: Carla Rodrigues, “Duas palavras para o feminino: hospitalidade e responsabilidade”
- 24 de abril **Fetichismo, animismo**  
Leitura: Isabelle Stengers, “Reativar o animismo”  
Leitura adicional: Bruno Latour, *Reflexão sobre o culto moderno dos deuses fe(i)tiches*
- 1º de maio *Recesso escolar. Não haverá aula*
- 8 de maio **Adeus**  
Leitura: Jacques Derrida, *Adeus a Emmanuel Levinas*
- 15 de maio **Infraordinário**  
Leitura: Marília Garcia, “terremoto”  
Leitura adicional: Samuel Beckett, *Esperando Godot*
- 22 de maio **Poesia e resposta**  
Leitura: Ana Martins Marques e Marcos Siscar, *Duas janelas*
- 29 de maio **Corresponder (à poesia)**  
Leitura: Ana Martins Marques e Eduardo Jorge, *Como se fosse a casa (uma correspondência)*
- 5 de junho **Afrofuturismo 1: O tempo da escravidão**  
Leitura: Octavia Butler, *Kindred: Laços de sangue*  
Leitura adicional: Achille Mbembe, “Necropolítica”
- 12 de junho **Vício (1º horário) / Relatos da escravidão (2º horário)**
- 19 de junho **Afrofuturismo 2: O que chega**  
Leituras: W. E. B. Du Bois, “Jesus Cristo no Texas” e “O Cometa”  
Leitura adicional: Toni Morrison, *Amada*
- 26 de junho **Graffiti (1º horário) / Manifesto (2º horário)**  
*Entrega do trabalho final*

## **VII - BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

- BOLAÑO, Roberto. “Uma aventura literária”. In: *Chamadas telefônicas*. Trad. Eduardo Brandão. São Paulo: Companhia das Letras, 2012. (Em espanhol: “Una aventura literaria”. *Llamadas telefónicas*. Barcelona: Anagrama, 1997.)
- BECKETT, Samuel. *Esperando Godot*. Trad. Fábio de S. Andrade. São Paulo: Companhia das Letras, 2017.

- BORGES, Jorge Luis. "O jardim de veredas que se bifurcam". In: *Ficções*. Trad. Davi Arrigucci Jr. São Paulo: Companhia das Letras, 2007.
- BUTLER, Octavia. *Kindred: Laços de sangue*. Trad. Carolina Caires Coelho. Editora Morro Branco, 2017.
- DELEUZE, Gilles e GUATTARI, Felix. *Kafka: por uma literatura menor*. Trad. J. C. Guimarães. Rio de Janeiro: Imago, 1977.
- DERRIDA, Jacques. "La loi du genre". In: *Parages*. Paris: Galilée, 1986.
- \_\_\_\_\_. *Essa estranha instituição chamada literatura*. Trad. M. D. Esqueda. Belo Horizonte: Ed. UFMG, 2014.
- \_\_\_\_\_. *Adeus a Emmanuel Levinas*. Trad. Fabio Landa. São Paulo: Perspectiva, 2004. (Em francês : *Adieu à Emmanuel Lévinas*. Paris : Ed. Galilée, 1997.)
- DU BOIS, W. E. B. *Jesus Cristo no Texas e O Cometa: Dois Contos de Ficção Científica Negra Clássica*. Trad. Francisco Araujo da Costa. Amazon, 2016. (Versões anteriores foram publicadas em inglês em *Darkwater: Voices from within the Veil*. Nova York: Harcourt, Brace and Howe, 1920.)
- FOUCAULT, Michel. "O que é um autor?" In: *Michel Foucault. Estética: Literatura e pintura, música e cinema*. Trad. I. A. D. Barbosa. Rio de Janeiro: Forense Universitária, 2006, pp.264-298.
- GARCIA, Marília. "terremoto" In: *Câmera lenta*. São Paulo: Companhia das Letras, 2017, p.63-64.
- HARAWAY, Donna J. "Antropoceno, Capitaloceno, Plantationoceno, Chthuluceno: fazendo parentes". In: *ClimaCom Cultura Científica*, I Ano 3 - N. 5 / Abril de 2016. (Uma versão anterior foi publicada em inglês em HARAWAY, Donna J. *Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene*. Duke, 2016.)
- KAFKA, Franz. "O grande nadador" e "Desejo de ser índio". In: *Blumfeld, um Solteirão de Mais Idade e Outras Histórias*. Trad. Marcelo Backes. Ed. Civilização Brasileira, 2018.
- LATOURETTE, Bruno. *Reflexão sobre o culto moderno dos deuses fe(i)tiches*. Trad. Sandra Moreira. Bauru: EDUSC, 2002.
- MARQUES, Ana Martins e SISCAR, Marcos. *Duas janelas*. São Paulo: Luna Parque, 2016.
- MARQUES, Ana Martins e JORGE, Eduardo. *Como se fosse a casa (uma correspondência)*. Belo Horizonte: Relicário Edições, 2017.
- MARX, K. e ENGELS, F. *O manifesto comunista*. Trad. Marcus Mazzari. São Paulo: Hedra, 2010.
- MBEMBE, Achille. "Necropolítica". In: *Arte & Ensaios – Revista do ppgav/eba/ufri*, n. 32 | dezembro 2016. Disponível em <https://revistas.ufri.br/index.php/ae/article/view/8993/7169>. (Uma versão anterior foi publicada em inglês em MBEMBE, Achille. "Necropolitics". *Public Culture*, 15, 2003, p. 11-40.)
- MORRISON, Toni. *Amada*. Trad. José Rubens Siqueira. São Paulo, Companhia das Letras, 2007. (Em inglês: *Beloved*. Nova York: Knopf, 1987.)
- RODRIGUES, Carla. "Duas palavras para o feminino: hospitalidade e responsabilidade". In: *Duas palavras para o feminino: hospitalidade e responsabilidade*. Rio de Janeiro: Nau, 2013, p.119-180.
- STENGERS, I. "Reativar o animismo". Trad. Jamile Pinheiro Dias. Belo Horizonte: Chão daFeira, 2017. Disponível em: <http://chaodafeira.com/cadernos/reativar-o-animismo/>. (Uma versão anterior foi publicada em inglês em *Animism: Modernity through the Looking Glass*. Orgs. Anselm Franke e Sabine Folie. Berlin: Verlag der Buchhandlung Walther Konig/Vienna: Generali Foundation, 2011.)

## **VII - BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

- AGUILAR, Gonzalo e CÁMARA, Mario. *A máquina performática: A literatura no campo experimental*. São Paulo: Rocco, 2017.
- AZEVEDO, Carlito. "Livro do cão". In: *Livro das postagens*. Rio de Janeiro: 7 Letras, 2016.
- BAKHTIN, Mikhail. *Os gêneros do discurso*. Trad. e org. P. Bezerra. São Paulo: Editora 34, 2016.
- BARTHES, Roland. *Diário de luto*. Trad. L. Perrone-Moisés. São Paulo: Martins Fontes, 2011.
- BUTLER, Judith. *Problemas de gênero: feminismo e subversão*. Trad. Renato Aguiar. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2003.
- \_\_\_\_\_. *Relatar a si mesmo: crítica da violência ética*. Trad. R. Bettoni. Belo Horizonte: Autêntica, 2015.
- CAMPOS, Haroldo de. *Ruptura dos gêneros na literatura latino-americana*. S. Paulo: Ed. Perspectiva, 1977.
- COCCIA, Emanuele. *A vida sensível*. Trad. D. Cervelin. Desterro [Florianópolis]: Cultura e Barbárie, 2010.
- COSTA LIMA, Luiz. "A questão dos gêneros". In: *Teoria da literatura em suas fontes*, vol. 1. Rio de Janeiro: Francisco Alves, 1983, pp.237-274.
- COZARINSKY, Edgardo. *Nuevo Museo del Chisme*. Buenos Aires: La Bestia Equilátera, 2013.
- DERRIDA, Jacques. *Espectros de Marx*. Trad. Anamaria Skinner. Rio de Janeiro, Relume-Dumará, 1994.
- FELSKI, Rita. *The Limits of Critique*. Chicago: University of Chicago Press, 2015.
- FRANKEL, Roy David. *Sessão*. São Paulo: Luna Parque, 2017.
- HARAWAY, Donna J. "Gênero' para um dicionário marxista: a política sexual de uma palavra". Trad. M. Corrêa. *Cadernos pagu* (22) 2004: pp.201-246.

- \_\_\_\_\_. "Manifesto ciborgue: ciência, tecnologia e feminismo-socialista no final do século XX". In: *Antropologia do ciborgue: as vertigens do pós-humano*. Belo Horizonte: Autêntica, 2009.
- LEGRÁS, Horacio. *Literature and subjection*. Pittsburgh: U. of Pittsburgh Press, 2008.
- LUDMER, Josefina. "Literaturas Postautónomas 2.0" *Ciberletras. Revista de crítica literaria y de cultura*, nº 17 (julho de 2007). Em [www.pacc.ufrj.br/z/ano4/1/josefinaludmer.htm](http://www.pacc.ufrj.br/z/ano4/1/josefinaludmer.htm).
- NANCY, Jean-Luc. *Noli me tangere : Essai sur la levée du corps/Marie, Madeleine*. Paris: Bayard, 2003.
- \_\_\_\_\_. "Deveria ser um romance". Trad. F. Walace Rodrigues e P. Eyben. In: *Revista Cerrados*, v. 1, n. 33, Dossiê: Acontecimento e experiências limites, 2012.
- NGAI, Sianne. *Our Aesthetic Categories: Zany, Cute, Interesting*. Cambridge: Harvard U. Press, 2012.
- NITRINI, Sandra. *Literatura comparada*. São Paulo: EDUSP, 1997.
- PINTO NETO, M. "A estranha instituição da literatura no multiverso dos espectros". In: *Alea*. Rio de Janeiro, v. 17, n.1, pp.114-126, jan-jun 2015.
- PRECIADO, Beatriz. *Manifesto contrassexual: práticas subversivas de identidade sexual*. Trad. Maria Paula Gurgel Ribeiro. São Paulo: n-1 edições. 2014.
- ROSENFELD, Anatol. "A teoria dos gêneros". In: *O teatro épico*. São Paulo: Perspectiva, 1997.
- SPIVAK, Gayatri C. *Death of a Discipline*, Nova York, Columbia University Press, 2003.
- STENGERS, Isabelle. *No tempo das catástrofes*. Trad. E. A. Ribeiro. São Paulo: Cosac Nayfi, 2015.
- VIVEIROS DE CASTRO, Eduardo, e DANOWSKI, Déborah. *Há mundo por vir? Ensaio sobre os medos e os fins*. Desterro: Cultura e Barbárie, 2014.
- WASKUL, Dennis D. e VANNINI, Phillip (eds.). *Popular Culture as Everyday Life*. Nova York: Rotledge, 2016.